

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

Selling price • Verkoopprys
(GST excluded)/(AVB uitgesluit)

Local **50c** Plaaslik
Other countries **70c** Buitelands
Post Free • Posvry

**Regulation Gazette
Regulasiekoerant**

No. 4127

Registered at the Post Office
as a Newspaper
As 'n Nuusblad by die
Poskantoor Geregistreer

Vol. 267

PRETORIA, 4 SEPTEMBER 1987

No. 10882

PROCLAMATION

by the

State President of the Republic of South Africa

No. R. 124, 1987

AMENDMENT OF THE QWAQWA CONSTITUTION
PROCLAMATION, 1974 (PROCLAMATION R. 203 OF
1974)

Under the powers vested in me by section 5 of the National States Constitution Act, 1971 (Act 21 of 1971), I hereby amend Proclamation R. 203 of 1974, in accordance with the accompanying Schedule.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Seventh day of August, One thousand Nine hundred and Eighty-seven.

P. W. BOTHA,
State President.

By Order of the State President-in-Cabinet:

J. C. HEUNIS,
Minister of the Cabinet.

SCHEDULE

1. Section 13 is hereby amended—

(a) by the substitution for subsection (3) of the following subsection:

“(3) The leader of the party which obtains the majority of seats in a general election shall be the Chief Minister.”;

(b) by the insertion after subsection (3) of the following subsection:

“(4) No person shall serve as Chief Minister unless he is designated or elected as a member of the Legislative Assembly and has taken his seat therein.”.

2. Section 14 is hereby repealed.

3. Section 15 is hereby repealed.

PROKLAMASIE

van die

Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika

No. R. 124, 1987

WYSIGING VAN DIE QWAQWA-GRONDWETPROKLAMASIE, 1974 (PROKLAMASIE R. 203 VAN 1974)

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 5 van die Grondwet van die Nasionale State, 1971 (Wet 21 van 1971), wysig ek hierby Proklamasie R. 203 van 1974, ooreenkomstig bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Sewende dag van Augustus Eenduisend Negehoonderd Sewe-en-tagtig.

P. W. BOTHA,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Kabinet:

J. C. HEUNIS,
Minister van die Kabinet.

BYLAE

1. Artikel 13 word hierby gewysig—

(a) deur subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang:

“(3) Die leier van die party wat die meerderheid van setels in 'n algemene verkiesing verower is die Hoofminister.”;

(b) deur die volgende subartikel na subartikel (3) in te voeg:

“(4) Niemand dien as Hoofminister nie tensy hy as lid van die Wetgewende Vergadering aangewys of verkies is en sitting daarin geneem het.”.

2. Artikel 14 word hierby herroep.

3. Artikel 15 word hierby herroep.

4. Section 16 is hereby substituted for the following section:

"16. The Ministers shall, subject to the provisions of section 13 (2), be appointed by the Chief Minister from among the members of the Legislative Assembly after a general election, within a period of seven days of the date on which the Chief Minister has made and subscribed the oath referred to in section 18."

5. Section 17 is hereby repealed.

6. Section 19 is hereby substituted for the following section.

"19. A member of the Cabinet shall, subject to the provisions of section 21, hold office for the life of the Legislative Assembly and in the case of a Minister until the Chief Minister after a general election has re-appointed him as Minister or his successor has been appointed, as the case may be."

7. Section 20 is hereby substituted for the following section:

"Termination of tenure of office of Chief Minister and Ministers"

20. (1) The Legislative Assembly may, for reasons it deems to be sound and cogent, by resolution remove the Chief Minister or acting Chief Minister from office.

(2) The Chief Minister may, at his discretion, by written notice under his hand and addressed to the Minister concerned, dismiss any Minister from office and appoint another Minister in his stead."

8. Section 22 is hereby substituted for the following section:

"22. (1) Any casual vacancy in the office of Chief Minister shall be filled by the deputy leader of the party of which the Chief Minister was the leader.

(2) If the deputy leader is not a member of the Legislative Assembly, the Cabinet shall, within fourteen days after the date on which the vacancy occurred, select one of its members to act as Chief Minister.

(3) Any other casual vacancy occurring in the Cabinet shall be filled by appointment by the Chief Minister of a member of the Legislative Assembly within fourteen days after the date on which such vacancy occurred.

(4) Any person who holds office as provided in subsection (1) or is appointed in terms of subsection (3), shall, unless his office, sooner becomes vacant or he is removed from office, hold office for the unexpired portion of the period for which his predecessor would have remained in office.

(5) Any person who is selected as Chief Minister in terms of subsection (2) shall hold that office until a person, in terms of subsections (3) and (4) of section 13, takes his seat."

4. Artikel 16 word hierby deur die volgende artikel vervang:

"16. Die Ministers word, behoudens die bepalings van artikel 13 (2), deur die Hoofminister aangestel uit die lede van die Wetgewende Vergadering na 'n algemene verkiesing, binne 'n tydperk van sewe dae na die datum waarop die Hoofminister die eed in artikel 18, bedoel, afgelê en onderteken het."

5. Artikel 17 word hierby herroep.

6. Artikel 19 word hierby deur die volgende artikel vervang:

"19. Behoudens die bepalings van artikel 21, beklee 'n lid van die Kabinet sy amp vir die termyn van die Wetgewende Vergadering en in die geval van 'n Minister totdat die Hoofminister na 'n algemene verkiesing hom as Minister heraanstel of sy opvolger aangestel is, na gelang van die geval."

7. Artikel 20 word hierby deur die volgende artikel vervang:

"Beëindiging van ampsduur van Hoofminister en Ministers"

20. (1) Die Wetgewende Vergadering kan, om redes wat hy grondig en oortuigend ag, by besluit die Hoofminister of waarnemende Hoofminister van sy amp onthef.

(2) Die Hoofminister kan, na goeë dunde, by skriftelike kennisgewing onder sy hand gerig aan die betrokke Minister, enige Minister uit sy amp ontslaan en 'n ander Minister in sy plek aanstel."

8. Artikel 22 word hierby deur die volgende artikel vervang:

"22. (1) 'n Toevallige vakature in die amp van Hoofminister word gevul deur die onderleier van die party waarvan die Hoofminister die leier was.

(2) Indien die onderleier nie lid van die Wetgewende Vergadering is nie, kies die Kabinet, binne veertien dae na die datum waarop die vakature ontstaan het, een van sy lede om as Hoofminister waar te neem.

(3) Enige ander toevallige vakature wat in die Kabinet ontstaan, word aangevul by wyse van aanstelling deur die Hoofminister van 'n lid van die Wetgewende Vergadering binne veertien dae na die datum waarop sodanige vakature ontstaan het.

(4) 'n Persoon wat die amp beklee, soos bepaal in subartikel (1) of aangestel word ingevolge subartikel (3), beklee, tensy sy amp eerder vakant raak of hy uit sy amp ontslaan word, die amp vir die onverstreke gedeelte van die tydperk waartydens sy voorganger in die amp sou aangeleg het.

(5) 'n Persoon wat in die amp van Hoofminister verkies word ingevolge subartikel (2) beklee daardie amp totdat 'n persoon, ingevolge subartikels (3) en (4) van artikel 13, sitting neem."

GOVERNMENT NOTICES**ADMINISTRATION: HOUSE OF
ASSEMBLY****DEPARTMENT OF EDUCATION AND
CULTURE****No. R. 1906****4 September 1987****AMENDMENT OF REGULATIONS RELATING TO
EDUCATION COUNCILS FOR THE PROVINCIAL
EDUCATION DEPARTMENTS**

The Minister of Education and Culture has in terms of section 8A, read with section 5, of the National Education Policy Act, 1967 (Act 39 of 1967), amended the regulations promulgated by Government Notice R. 553 of 13 March 1987 by the substitution for paragraph (g) of regulation 3 of the following paragraph:

- “(g) if he is not resident in the province for which he has been designated or nominated, excluding an officer contemplated in section 5 (1) (b) of the Act.”

**DEPARTMENT OF AGRICULTURAL
ECONOMICS AND MARKETING****No. R. 1907****4 September 1987****AGRICULTURAL PRODUCE EXPORT ACT, 1971
(ACT 51 OF 1971)****REGULATIONS FOR REGULATING THE REQUIRE-
MENTS IN CONNECTION WITH THE EXPORT OF
FRESH PROTEAS FROM THE REPUBLIC OF SOUTH
AFRICA.—AMENDMENT**

The Minister of Agriculture has under section 4 of the Agricultural Produce Export Act, 1971 (Act 51 of 1971), made the regulations in the Schedule.

SCHEDULE**Definitions**

1. In this Schedule “the Regulations” means the regulations published by Government Notice R. 407 of 16 March 1973, as amended by the regulations published by Government Notices R. 1130 of 28 June 1974, R. 524 of 1 April 1976, R. 19 of 6 January 1978, R. 2591 of 29 December 1978, R. 618 of 28 March 1980, R. 1341 of 9 July 1982, R. 1005 of 13 May 1983 and R. 852 of 16 April 1987.

Amendment of regulation 1 of the Regulations

2. Regulation 1 of the Regulations is hereby amended—

- (a) by the substitution for the definition of “immature bud” of the following definition:

“‘immature bud’ means a bud that has a hard point, shows no signs of opening, and therefore will not complete the full development process of opening of the flower head or inflorescence;” and

- (b) by the substitution for the definition of “overdeveloped bloom” of the following definition:

“‘overdeveloped bloom or inflorescence’ means a bloom of which the outer ring of individual florets has separated as a result of advanced maturity and which no longer forms a unit with the rest of the floret mass;”

GOEWERMENSKENNISGEWINGS**ADMINISTRASIE:
VOLKSRAAD****DEPARTEMENT VAN ONDERWYS EN
KULTUUR****No. R. 1906****4 September 1987****WYSIGING VAN REGULASIES BETREFFENDE
ONDERWYSRADE VIR DIE PROVINSIALE
ONDERWYSDEPARTEMENTE**

Die Minister van Onderwys en Kultuur het kragtens artikel 8A, saamgelees met artikel 5, van die Wet op die Nasionale Onderwysbeleid, 1967 (Wet 39 van 1967), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 553 van 13 Maart 1987 gewysig deur paragraaf (g) van regulasie 3 deur die volgende paragraaf te vervang:

- “(g) indien hy nie in die provinsie waarvoor hy aangewys of benoem word, woonagtig is nie, uitgesonderd ’n beampte in artikel 5 (1) (b) van die Wet bedoel.”

**DEPARTEMENT VAN LANDBOU-
EKONOMIE EN -BEMARKING****No. R. 1907****4 September 1987****WET OP DIE UITVOER VAN LANDBOUPRODUKTE,
1971 (WET 51 VAN 1971)****REGULASIES TER REËLING VAN DIE VEREISTES IN
VERBAND MET DIE UITVOER VAN VARS PROTEAS
UIT DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.—WYSIGING**

Die Minister van Landbou het kragtens artikel 4 van die Wet op die Uitvoer van Landbouprodukte, 1971 (Wet 51 van 1971), die regulasies in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE**Woordomskrywing**

1. In hierdie Bylae beteken “die Regulasies” die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 407 van 16 Maart 1973, soos gewysig deur die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewings R. 1130 van 28 Junie 1974, R. 524 van 1 April 1976, R. 19 van 6 Januarie 1978, R. 2591 van 29 Desember 1978, R. 618 van 28 Maart 1980, R. 1341 van 9 Julie 1982, R. 1005 van 13 Mei 1983 en R. 852 van 16 April 1987.

Wysiging van regulasie 1 van die Regulasies

2. Regulasie 1 van die Regulasies word hierby gewysig—

- (a) deur die omskrywing van “onvolwasse blomknop” deur die volgende omskrywing te vervang:

“‘onvolwasse blomknop’ ’n blomknop wat ’n harde punt het, geen tekens van oopgaan toon nie en daarom nie die volle ontwikkelingsproses van oopgaan van die blomkop of bloeiwyse sal voltooi nie;” en

- (b) deur die omskrywing van “oorontwikkelde blom” deur die volgende omskrywing te vervang:

“‘oorontwikkelde blomkop of bloeiwyse’ ’n blomkop waarvan die buitenste ring individuele blommetjies weens gevorderde rypheid losgebreek het en nie meer ’n eenheid met die res van die blom-massa vorm nie;”

Amendment of regulation 8 of the Regulations

3. Regulation 8 of the Regulations is hereby amended—

- by the substitution in the Afrikaans text in paragraph (b) of the table in subregulation (3) under the heading "Klas 2" for the expression "Mag nie sonder blare wees nie" of the expression "Mag sonder blare wees";
- by the substitution in paragraph (d) of the table in subregulation (3) under the heading "Quality factor" for the expression "Insect infestation" of the expression "Arthropoda infestation"; and
- by the substitution in paragraph (k) of the table in subregulation (3) under the heading "Quality factor" for the expression "Overdeveloped blooms" of the expression "Overdeveloped blooms or inflorescences".

Amendment of regulation 9 of the Regulations

4. Regulation 9 of the Regulations is hereby amended by the substitution for the table therein of the following table:

"Quality factor"	Maximum allowable percentage deviations per number of fresh proteas in—	
	Class 1	Class 2
(a) Decay	1%	3%
(b) Leaves	5%	*
(c) Damage	5%	10%
(d) Insect damage	5%	10%
(e) Crooked stems	5%	10%
(f) Short stems	5%	10%
(g) Blemishes	5%	10%
(h) Malformed	5%	10%
(i) Immature buds	5%	10%
(j) Overdeveloped blooms or inflorescences	5%	10%
(k) Brown and/or black discolouration ...	4%	4%
(l) General appearance and form	5%	10%
(m) Wilted	5%	10%
(n) Unspecified deviations	5%	10%
(o) Deviations in paragraphs (a) to (n) collectively: Provided that such deviations shall individually be within the limits as specified above	5%	10%

* No specification."

Amendment of regulation 10 of the Regulations

5. Regulation 10 of the Regulations is hereby amended—

- by the substitution in paragraph (b) for the expression "damages" of the expression "damaged"; and
- by the substitution in the Afrikaans text in paragraph (c) for the expression "verpak-kingsmateriaal" of the expression "verpakkingsmateriaal".

Amendment of regulation 12 of the Regulations

6. Regulation 12 of the Regulations is hereby amended—

- by the substitution for subregulation (1) of the following subregulation:
 "12. (1) Each container in which fresh proteas intended for export are packed shall—
 (a) be marked with the particulars specified in column 1 of the table hereunder, in clearly legible letters and figures, and not untidy, upside-down or askew; and

Wysiging van regulasie 8 van die Regulasies

3. Regulasie 8 van die Regulasies word hierby gewysig—

- deur in paragraaf (b) van die tabel in subregulasie (3) onder die opskrif "Klas 2" die uitdrukking "Mag nie sonder blare wees nie" deur die uitdrukking "Mag sonder blare wees" te vervang;
- deur in paragraaf (d) van die tabel in subregulasie (3) onder die opskrif "Gehaltefaktor" die uitdrukking "Insekbesmetting" deur die uitdrukking "Arthropodabesmetting" te vervang; en
- deur in paragraaf (k) van die tabel in subregulasie (3) onder die opskrif "Gehaltefaktor" die uitdrukking "Oorontwikkelde blomme" deur die uitdrukking "Oorontwikkelde blomkoppe of bloeiwyse" te vervang.

Wysiging van regulasie 9 van die Regulasies

4. Regulasie 9 van die Regulasies word hierby gewysig deur die tabel daarin deur die volgende tabel te vervang:

"Gehaltefaktor"	Maksimum toelaatbare persentasie afwykings per getal vars proteas in—	
	Klas 1	Klas 2
(a) Bederf	1%	3%
(b) Blare	5%	*
(c) Beskadiging	5%	10%
(d) Insekbeskadiging	5%	10%
(e) Krom blomstele	5%	10%
(f) Kort blomstele	5%	10%
(g) Letsels	5%	10%
(h) Misvormd	5%	10%
(i) onvolwasse blomknoppe	5%	10%
(j) Oorontwikkelde blomkoppe of bloeiwyse	5%	10%
(k) Bruin en/of swart verkleuring	4%	4%
(l) Algemene voorkoms en vorm	5%	10%
(m) Verlep	5%	10%
(n) Ongespesifiseerde afwykings	5%	10%
(o) Afwykings in paragrafe (a) tot (n) gesamentlik: Met dien verstande dat sodanige afwykings individueel binne die perke soos hierbo gespesifiseer moet wees	5%	10%

* Geen spesifikasie."

Wysiging van regulasie 10 van die Regulasies

5. Regulasie 10 van die Regulasies word hierby gewysig—

- deur in die Engelse teks die uitdrukking "damages" waar dit in paragraaf (b) voorkom, deur die uitdrukking "damaged" te vervang; en
- deur die uitdrukking "verpak-kingsmateriaal" waar dit in paragraaf (c) voorkom, deur die uitdrukking "verpakkingsmateriaal" te vervang.

Wysiging van regulasie 12 van die Regulasies

6. Regulasie 12 van die Regulasies word hierby gewysig—

- deur subregulasie (1) deur die volgende subregulasie te vervang:
 "12. (1) Elke houer waarin vars proteas bestem vir uitvoer verpak is, moet—
 (a) met die besonderhede in kolom 1 van die tabel hieronder vermeld, in duidelike leesbare letters en syfers, en nie onnet, onderstebo of skeef nie, gemerk wees; en

- (b) be marked in block letters and figures with the minimum vertical height as specified in column 2 of the table opposite thereto"; and
- (b) by the insertion after item 8 of the table of the following item:

Nature of particulars	Minimum vertical height of letters and figures
"9. The packing date, expressed in code form that is registered with the Director	no specification".

- (b) in blokletters en -syfers met die minimum vertikale hoogte soos in kolom 2 van die tabel daarteenoor vermeld, gemerk wees"; en
- (b) deur die volgende item na item 8 van die tabel in te voeg:

Aard van besonderhede	Minimum vertikale hoogte van letters en syfers
"9. Die verpakkingsdatum, uitgedruk in kodevorm wat by die Direkteur geregistreer is	geen spesifikasie".

No. R. 1908

4 September 1987

MARKETING ACT, 1968 (ACT 59 OF 1968)

SUMMER GRAIN SCHEME.—PRODUCER'S PRICES OF MAIZE IN AREA B—AMENDMENT

I, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister of Agriculture, hereby make known in terms of section 79 of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), that—

- (a) the Maize Board referred to in section 6 of the Summer Grain Scheme published by Proclamation R. 45 of 1979, as amended, has under section 37 of the said Scheme amended the Schedule to Government Notice R. 978 of 30 April 1987 to the extent set out in the Schedule hereto; and
- (b) the said amendment has been approved by me and shall come into operation on the date of publication hereof.

J. J. G. WENTZEL,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice R. 978 of 30 April 1987 is hereby amended—

- (a) by the substitution for paragraph C of the Table therein of the following paragraph:

"C. Uncleaned maize delivered in smaller quantities than 65 kg:

Class and grade of maize	Date of commencement	Net producer's price
1	2	3
White maize		
WM1.....	date of publication hereof	R1,00 per 5 kg
WM2.....	date of publication hereof	R0,97 per 5 kg
WM3.....	date of publication hereof	R0,93 per 5 kg
Yellow maize		
YM1.....	date of publication hereof	R0,94 per 5 kg
YM2.....	date of publication hereof	R0,93 per 5 kg
YM3.....	date of publication hereof	R0,92 per 5 kg"; and

- (b) by the substitution for paragraph D of the Table therein of the following paragraph:

No. R. 1908

4 September 1987

BEMARKINGSWET, 1968 (WET 59 VAN 1968)

SOMERGRAANSKEMA.—PRODUSENTEPRYSSE VAN MIELIES IN GEBIED B—WYSIGING

Ek, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister van Landbou, maak hierby ingevolge artikel 79 van die Bemerkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968), bekend dat—

- (a) die Mielerraad bedoel in artikel 6 van die Somergraanskema gepubliseer by Proklamasie R. 45 van 1979, soos gewysig, kragtens artikel 37 van genoemde Skema die Bylae by Goewermentskennisgewing R. 978 van 30 April 1987 gewysig het in die mate in die Bylae hierby uiteengesit; en
- (b) genoemde wysiging deur my goedgekeur is en op die datum van publikasie hiervan in werking tree.

J. J. G. WENTZEL,
Minister van Landbou.

BYLAE

Die Bylae by Goewermentskennisgewing R. 978 van 30 April 1987 word hierby gewysig—

- (a) deur paragraaf C van Tabel daarin deur die volgende paragraaf te vervang:

"C. Onskoongemaakte mielies wat in kleiner hoeveelhede as 65 kg gelewer word:

Klas en graad mielies	Datum van inwerking-treding	Netto produsente prys
1	2	3
Witmielies		
WM1.....	datum van publikasie hiervan	R1,00 per 5 kg
WM2.....	datum van publikasie hiervan	R0,97 per 5 kg
WM3.....	datum van publikasie hiervan	R0,93 per 5 kg
Geelmielies		
YM1.....	datum van publikasie hiervan	R0,94 per 5 kg
YM2.....	datum van publikasie hiervan	R0,93 per 5 kg
YM3.....	datum van publikasie hiervan	R0,92 per 5 kg"; en

- (b) deur paragraaf D van die Tabel daarin deur die volgende paragraaf te vervang:

"D. Uncleaned sample grade maize delivered in smaller quantities than 65 kg:

Class and grade of maize	Date of commencement	Net producer's price
1	2	3
Sample grade maize	date of publication hereof	R0,94 per 5 kg."

No. R. 1909

4 September 1987

MARKETING ACT, 1968 (ACT 59 OF 1968)**GENERAL LEVY ON MEAT**

I, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister of Agriculture, acting under section 46A of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), hereby—

- impose a general levy on meat derived from animals of kinds specified in column 1 of the Table in the Schedule hereto on the basis set out in the Schedule;
- declare that the said general levy shall come into operation on the date of publication hereof;
- repeal Government Notice R. 1869 of 24 August 1984 as amended by Government Notice R. 1329 of 27 June 1986 with effect from the said date of commencement.

J. J. G. WENTZEL,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE**Definitions**

1. Any word or expression in this Schedule to which a meaning has been assigned in the Scheme shall have that meaning and, unless the context otherwise indicates—

"calf" means a bovine animal of which no part of a fourth molar in the upper jaw has erupted through the gum;

"controlled area" means the area that the Board from time to time defines for the application of section 15 (m) of the Scheme;

"goat" also means a kid;

"pig" also means a suckling pig;

"sheep" also means a lamb; and

"the Scheme" means the Livestock and Meat Control Scheme published by Proclamation R. 200 of 1964, as amended.

Imposition of general levy

2. A general levy is hereby imposed on meat derived from animals of the kinds specified in column 1 of the Table which are slaughtered at an abattoir as defined in section 1 of the Abattoir Industry Act, 1976 (Act 54 of 1976).

Rate of general levy

3. The rate of the general levy referred to in clause 2 shall—

- in the case of meat derived from an animal which is slaughtered at an abattoir that is situated in the controlled area, be as is specified in column 2 of the Table opposite the applicable kind of animal; and
- in the case of meat derived from an animal which is slaughtered at an abattoir other than an abattoir referred to in paragraph (a), be as is specified in column 3 of the Table opposite the applicable kind of animal.

"D. Onskoongemaakte monstergraadmieles wat in kleiner hoeveelhede as 65 kg gelewer word:

Klas en graad mieles	Datum van inwerkingtreding	Netto produsente prys
1	2	3
Monstergraadmieles	datum van publikasie hiervan	R0,94 per 5 kg."

No. R. 1909

4 September 1987

BEMARKINGSWET, 1968 (WET 59 VAN 1968)**ALGEMENE HEFFING OP VLEIS**

Ek, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister van Landbou, handelende kragtens artikel 46A van die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968)—

- lê hierby 'n algemene heffing op vleis wat verkry word van diere van die soorte in kolom 1 van die Tabel in die Bylae hierby vermeld, op die grondslag in die Bylae uiteengesit;
- verklaar hierby dat genoemde algemene heffing op die datum van publikasie hiervan in werking tree;
- herroep hierby Goewermentskennisgewing R. 1869 van 24 Augustus 1984 soos gewysig by Goewermentskennisgewing R. 1329 van 27 Junie 1986 met ingang van genoemde datum van inwerkingtreding.

J. J. G. WENTZEL,
Minister van Landbou.

BYLAE**Woordomskrywing**

1. In hierdie Bylae het enige woord of uitdrukking waarvan 'n betekenis in die Skema geheg is, daardie betekenis en, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

"beheerde gebied" die gebied wat die Raad van tyd tot tyd by die toepassing van artikel 15(m) van die skema omskryf;

"die Skema" die Vee- en Vleisreëlinskema gepubliseer by Proklamasie R. 200 van 1964, soos gewysig;

"bok" ook 'n boklam;

"kalf" 'n bees waarvan geen gedeelte van die vierde kiestand in die bokaak deur die tandvleis gebreek het nie;

"skaap" ook 'n lam; en

"vark" ook 'n speenvark.

Oplegging van algemene heffing

2. 'n Algemene heffing word hierby opgelê op vleis wat verkry word van diere van die soorte in kolom 1 van die Tabel vermeld wat by 'n abattoir soos omskryf in artikel 1 van die Wet op die Abattoirbedryf, 1976 (Wet 54 van 1976), geslag word.

Koers van algemene heffing

3. Die koers van die algemene heffing in klousule 2 bedoel, is—

- in die geval van vleis wat verkry word van 'n dier wat by 'n abattoir geslag word wat geleë is in die beheerde gebied, soos in kolom 2 van die Tabel teenoor die toepaslike soort dier vermeld; en
- in die geval van vleis wat verkry word van 'n dier wat by 'n ander abattoir as 'n abattoir in paragraaf (a) bedoel, geslag word, soos in kolom 3 van die Tabel teenoor die toepaslike soort dier vermeld.

Persons by whom general levy is payable

4. The general levy referred to in clause 2, is payable by the owner as defined in section 1 of the Abattoir Industry Act, 1976 of the abattoir where the animal concerned is slaughtered.

Recovery of general levy

5. The owner referred to in clause 4, may recover the amount paid or payable by him by way of such general levy from the owner of the animals concerned which have been slaughtered.

Persone deur wie algemene heffing betaalbaar is

4. Die algemene heffing in klousule 2 bedoel, is betaalbaar deur die eienaar soos omskryf in artikel 1 van die Wet op die Abattoirbedryf, 1976 van die abattoir waar die betrokke dier geslag word.

Verhaal van algemene heffing

5. 'n Eienaar in klousule 4 bedoel, kan die bedrag wat deur hom as algemene heffing betaal of betaalbaar is, verhaal van die eienaar van die betrokke diere wat geslag is.

TABLE/TABEL

Kind of animal/ Kind of animal/ Soort dier	Rate of levy/Koers van heffing	
	in the controlled area/in die be- heerde gebied (cent per kilogram/ sent per kilogram)	outside the con- trolled area/buite die beheerde gebied (cent per carcass/ sent per karkas)
1	2	3
Cattle/Beeste.....	0,089	18
Calves/Kalwers.....	0,089	4
Sheep and goats/Skape en bokke.....	0,113	2
Pigs/Varke.....	0,066	4

DEPARTMENT OF FINANCE

No. R. 1879

4 September 1987

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964**AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/1316)**

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

K. D. S. DURR,
Deputy Minister of Finance.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. R. 1879

4 September 1987

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964**WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/1316)**

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae 1 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

K. D. S. DURR,
Adjunk-minister van Finansies.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of Duty	
		General	M.F.N.
85.23 By the substitution for the heading of subheading No. 85.23.13 of the following: "Communication, instrumentation and control wire and cable (including composite cable, but excluding co-axial cable and cable incorporating co-axial cable), of a length exceeding 50 m." By the deletion of subheading No. 85.23.25. By the substitution for the heading of subheading No. 85.23.35 of the following: "Power wire and cable, of a length exceeding 50 m, with copper conductors, insulated with vinyl chloride polymers." By the substitution for the heading of subheading No. 85.23.37 of the following: "Power wire and cable, of a length exceeding 50 m, with aluminium conductors, insulated with vinyl chloride polymers." By the substitution for the heading of subheading No. 85.23.39 of the following: "Power wire and cable, of a length exceeding 50 m, with copper conductors, insulated with ethylene polymers, including cross-linked ethylene polymers."			

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of Duty		IV M.F.N.
		General		
By the substitution for the heading of subheading No. 85.23.41 of the following: "Power wire and cable, of a length exceeding 50 m, with aluminium conductors, insulated with ethylene polymers, including cross-linked ethylene polymers." By the substitution for the heading of subheading No. 85.23.43 of the following: "Power wire and cable, of a length exceeding 50 m, with copper conductors, insulated with rubber." By the substitution for the heading of subheading No. 85.23.45 of the following: "Power wire and cable, of a length exceeding 50 m, with aluminium conductors, insulated with rubber." By the substitution for the heading of subheading No. 85.23.47 of the following: "Power wire and cable, of a length exceeding 50 m, with copper conductors, insulated with paper (excluding those assisted with oil or gas pressure)." By the substitution for the heading of subheading No. 85.23.49 of the following: "Power wire and cable, of a length exceeding 50 m, with aluminium conductors, insulated with paper (excluding those assisted with oil or gas pressure)." By the substitution for the heading of subheading No. 85.23.51 of the following: "Power wire and cable, of a length exceeding 50 m, with copper conductors, insulated with paper and assisted with oil or gas pressure." By the substitution for the heading of subheading No. 85.23.53 of the following: "Power wire and cable, of a length exceeding 50 m, with aluminium conductors, insulated with paper and assisted with oil or gas pressure."				

Note.—Subheading No. 85.23.25 is deleted and the scope of subheadings Nos 85.23.13, 85.23.35, 85.23.37, 85.23.39, 85.23.41, 85.23.43, 85.23.45, 85.23.47, 85.23.49, 85.23.51 and 85.23.53 is restated.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III Skaal van Reg		IV M.B.N.
		Algemeen		
85.23 Deur die opskrif van subpos No. 85.23.13 deur die volgende te vervang: "Kommunikasie-, instrumentasie- en beheerdraad en -kabel (met inbegrip van saamgestelde kabel, maar uitgesonderd koaksiale kabel en kabel wat koaksiale kabel inkorporeer), met 'n lengte van meer as 50 m." Deur subpos No. 85.23.25 te skrap. Deur die opskrif van subpos No. 85.23.35 deur die volgende te vervang: "Kragdraad en -kabel, met 'n lengte van meer as 50 m, met kopergeleiers, met vinielchloriedpolimere geïsoleer." Deur die opskrif van subpos No. 85.23.37 deur die volgende te vervang: "Kragdraad en -kabel, met 'n lengte van meer as 50 m, met aluminiumgeleiers, met vinielchloriedpolimere geïsoleer." Deur die opskrif van subpos No. 85.23.39 deur die volgende te vervang: "Kragdraad en -kabel, met 'n lengte van meer as 50 m, met kopergeleiers, geïsoleer met etileenpolimere, met inbegrip van kruisverbonde etileenpolimere." Deur die opskrif van subpos No. 85.23.41 deur die volgende te vervang: "Kragdraad en -kabel, met 'n lengte van meer as 50 m, met aluminiumgeleiers, geïsoleer met etileenpolimere, met inbegrip van kruisverbonde etileenpolimere." Deur die opskrif van subpos No. 85.23.43 deur die volgende te vervang: "Kragdraad en -kabel, met 'n lengte van meer as 50 m, met kopergeleiers, met rubber geïsoleer."				

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III Skaal van Reg	
		Algemeen	M.B.N.
Deur die opskrif van subpos No. 85.23.45 deur die volgende te vervang: "Kragdraad en -kabel, met 'n lengte van meer as 50 m, met aluminiumgeleiers, met rubber geïsoleer:"			
Deur die opskrif van subpos No. 85.23.47 deur die volgende te vervang: "Kragdraad en -kabel, met 'n lengte van meer as 50 m, met kopergeleiers, met papier geïsoleer (uitgesonderd dié met olie- of gasdruk gesteun):"			
Deur die opskrif van subpos No. 85.23.49 deur die volgende te vervang: "Kragdraad en -kabel, met 'n lengte van meer as 50 m, met aluminiumgeleiers, met papier geïsoleer (uitgesonderd dié met olie- of gasdruk gesteun):"			
Deur die opskrif van subpos No. 85.23.51 deur die volgende te vervang: "Kragdraad en -kabel, met 'n lengte van meer as 50 m, met kopergeleiers, met papier geïsoleer en met olie- of gasdruk gesteun:"			
Deur die opskrif van subpos No. 85.23.53 deur die volgende te vervang: "Kragdraad en -kabel, met 'n lengte van meer as 50 m, met aluminiumgeleiers, met papier geïsoleer en met olie- of gasdruk gesteun:"			

Opmerking.—Subpos No. 85.23.25 word geskrap en die omvang van subposte Nos. 85.23.13, 85.23.35, 85.23.37, 85.23.39, 85.23.41, 85.23.43, 85.23.45, 85.23.47, 85.23.49, 85.23.51 en 85.23.53 word herskryf.

No. R. 1880

4 September 1987

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 3 (No. 3/918)

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule 3 to the said Act is hereby amended, with retrospective effect to 7 November 1986, to the extent set out in the Schedule hereto.

K. D. S. DURR,
Deputy Minister of Finance.

No. R. 1880

4 September 1987

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 3 (No. 3/918)

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae 3 by genoemde Wet hiermee gewysig, met terugwerkende krag tot 7 November 1986, in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

K. D. S. DURR,
Adjunk-minister van Finansies.

SCHEDULE

I Rebate Item	II			III Extent of Rebate
	Tariff Heading	Rebate Code	Description	
307.01		17.00 49	By the insertion after rebate code 16.00 to tariff heading No. 39.02 of the following: Ethylene polymers and copolymers, in plates, sheets, strip, film and foil, heat shrinkable, not pressure-sensitive, with a thickness not exceeding 10 mm, for the manufacture of food and sausage casings	Full duty

Note.—Provision is made for a rebate of the full duty on ethylene polymers and copolymers, in plates, sheets, strip, film and foil, heat shrinkable, not pressure-sensitive, with a thickness not exceeding 10 mm, for the manufacture of food and sausage casings. This amendment has retrospective effect to 7 November 1986.

BYLAE

I Korting Item	II			III Mate van Korting
	Tarief pos	Korting- Kode	Beskrywing	
307.01		17.00 49	Deur na kortingkode 16.00 van tariefpos No. 39.02 die volgende in te voeg: Etileenpolimere en -kopolimere, in plate, velle, reep, film en foelie, hittekrimpend, nie drukgevoelig nie, met 'n dikte van hoogstens 10 mm, vir die vervaardiging van voedsel- en worsomhulsels	Volle reg

Opmerking.—Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op etileenpolimere en -kopolimere, in plate, velle, reep, film en foelie, hittekrimpend, nie drukgevoelig nie, met 'n dikte van hoogstens 10 mm, vir die vervaardiging van voedsel- en worsomhulsels. Hierdie wysiging het terugwerkende krag tot 7 November 1986.

No. R. 1881

4 September 1987

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 3 (No. 3/919)

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

K. D. S. DURR,
Deputy Minister of Finance.

No. R. 1881

4 September 1987

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 3 (No. 3/919)

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae 3 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

K. D. S. DURR,
Adjunk-minister van Finansies.

SCHEDULE

I Rebate Item	II			III Extent of Rebate
	Tariff Heading	Rebate Code	Description	
317.02	40.11	01.00 44	By the insertion after tariff heading No. 40.08 of the following: Radial ply pneumatic tyres, of a mass exceeding 140 kg each, for use in the manufacture of dumpers (excluding light dumpers)	Full duty"

Note.—Provision is made for a rebate of the full duty on radial ply pneumatic tyres, of a mass exceeding 140 kg each, for use in the manufacture of dumpers (excluding light dumpers).

BYLAE

I Korting Item	II			III Mate van Korting
	Tarief pos	Korting- Kode	Beskrywing	
317.02	40.11	01.00 44	Deur na tariefpos No. 40.08 die volgende in te voeg: Straallaaglugbande, met 'n massa van meer as 140 kg elk, gebruik by die vervaardiging van storters (uitgesonderd ligte storters)	Volle reg"

Opmerking.—Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op straallaaglugbande, met 'n massa van meer as 140 kg elk, gebruik by die vervaardiging van storters (uitgesonderd ligte storters).

No. R. 1915

4 September 1987

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/1317)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of the Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

K. D. S. DURR,
Deputy Minister of Finance.

No. R. 1915

4 September 1987

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/1317)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae 1 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

K. D. S. DURR,
Adjunk-minister van Finansies.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of Duty		IV
		General	M.F.N.	
38.19 By the insertion after subheading No. 38.19.85 of the following: 38.19.86 Preparations containing distearyl-dimethylammonium chloride	kg	10% or 376c per kg less 90%"		

Notes.—1. Separate provision is made for certain preparations containing distearyl-dimethylammonium chloride, and the rate of duty thereon is amended from 10% to 10% or 376c per kg less 90%.

2. Preparations containing distearyl-dimethylammonium chloride which comply with the conditions of item 460.22, may be entered under rebate of duty under that item and for this purpose the Board of Trade and Industry has certified that the amendment of the rate of duty is as a result of an application for tariff protection not previously published in the Government Gazette for general information.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV Skaal van Reg	
		Algemeen	M.B.N.
38.19 Deur na subpos No. 38.19.85 die volgende in te voeg: "38.19.86 Prepare wat distearieldimetielammoniumchloried bevat	kg	10% of 376c per kg min 90%"	

Opmerkings.—1. Afsonderlike voorsiening word gemaak vir sekere preparate wat distearieldimetielammoniumchloried bevat, en die skaal van reg daarop word van 10% na 10% of 376c per kg min 90% gewysig.

2. Prepare wat distearieldimetielammoniumchloried bevat wat aan die vereistes van item 460.22 voldoen, kan by die item met korting op reg geklaar word en die Raad van Handel en Nywerheid het vir die doel gesertifiseer dat die wysiging van die skaal van reg as gevolg van 'n aansoek om tariefbeskerming is wat nie vooraf vir algemene inligting in die Staatskoerant gepubliseer is nie.

No. R. 1916

4 September 1987

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/1318)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

K. D. S. DURR,
Deputy Minister of Finance.

No. R. 1916

4 September 1987

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/1318)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae 1 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

K. D. S. DURR,
Adjunk-minister van Finansies.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III IV Rate of Duty	
		General	M.F.N.
30.03 By the substitution for subheading No. 30.03.57 of the following: "30.03.57 Anti-cancer agents and their antidotes, containing methop- terin, triethylene thiophosphoramid, cisplatin, calcium folinate, flutamide or alfa-2b-interferons	kg	free"	

Note.—The effect of this amendment is that the rate of duty on anti-cancer agents containing alfa-2b-interferons, is reduced from 20% to free.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV Skaal van Reg	
		Algemeen	M.B.N.
30.03 Deur subpos No. 30.03.57 deur die volgende te vervang: "30.03.57 Kankerteenmiddels en antidota daarvoor, wat metop- terin, triëtileentiofosforamied, cisplatin, kalsiumfolinaat, fluta- mied of alfa-2b-interferons bevat	kg	vry"	

Opmerking.—Die uitwerking van hierdie wysiging is dat die skaal van reg op kankerteenmiddels wat alfa-2b-interferons bevat, van 20% na vry verlaag word.

DEPARTMENT OF NATIONAL HEALTH AND POPULATION DEVELOPMENT

No. R. 1884

4 September 1987

FOODSTUFFS, COSMETICS AND DISINFECTANTS ACT, 1972 (ACT 54 OF 1972)

REGULATION.—PRESERVATIVES AND ANTIOXI- DANTS—AMENDMENT

The Deputy Minister of National Health has, in terms of section 15 (1) of the Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972 (Act 54 of 1972), made the regulations set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

1. In this Schedule "the Regulation" shall mean the regulation published by Government Notice R. 965 of 3 June 1977, as amended by Government Notices R. 2355 of 5 November 1982 and R. 225 of 7 February 1986.

2. Annexure A of the Regulation is hereby amended by—

- (a) the deletion of the subitem "Fresh fish" under the item "Marine food" from column I, and the preservative and quantity permitted indicated in the corresponding line, from columns II and III;
- (b) the insertion, in alphabetical order, under the item "Marine food" in column I, of the following subitem and the preservatives and quantities permitted in the corresponding line in columns II and III:

I	II	III
Fresh fish.....	Benzoic acid	100
	Sorbic acid	GMP

3. Annexure B of the Regulation is hereby amended by the insertion, in alphabetical order, under the item "Meat products" in column I, of the following subitem and the antioxidant and maximum level in the corresponding line in columns II and III:

I	II	III
Simulated meat cuts i.e. comminuted or chopped raw meat which has been shaped to simulate certain meat cuts.	Ascorbic acid	GMP

No. R. 1885

4 September 1987

FOODSTUFFS, COSMETICS AND DISINFECTANTS ACT, 1972 (ACT 54 OF 1972)

REGULATIONS GOVERNING ACIDS, BASES AND SALTS AND THE AMOUNTS THEREOF THAT FOOD- STUFFS MAY CONTAIN.—AMENDMENT

The Deputy Minister of National Health has, in terms of section 15 (1) of the Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972 (Act 54 of 1972), made the regulations set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

1. In this Schedule "the Regulations" shall mean the regulations published under Government Notice R. 115 of 24 January 1986.

2. Regulation 2 (b) of the Regulations is hereby amended by the addition of the following subparagraphs:

- "(iv) wheat and rye products, published by Government Notice R. 1655 of 14 September 1973;

DEPARTEMENT VAN NASIONALE GESONDHEID EN BEVOLKINGS- ONTWIKKELING

No. R. 1884

4 September 1987

WET OP VOEDINGSMIDDELS, SKOONHEIDSMID- DELS EN ONTSMETTINGSMIDDELS, 1972 (WET 54 VAN 1972)

REGULASIE.—BEDERFWERENDE MIDDELS EN ANTI-OKSIDEERMIDDELS—WYSIGING

Die Adjunk-minister van Nasionale Gesondheid het kragtens artikel 15 (1) van die Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels, 1972 (Wet 54 van 1972), die regulasies uiteengesit in die Bylae hiervan, uitgevaardig.

BYLAE

1. In hierdie Bylae beteken "die Regulasie" die regulasie afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 965 van 3 Junie 1977, soos gewysig by Goewermentskennisgewings R. 2355 van 5 November 1982 en R. 225 van 7 Februarie 1986.

2. Aanhangel A van die Regulasie word hierby gewysig deur—

- (a) die skraping van die subitem "Vars vis" onder die item "Seevoedsel" in kolom I en die daarteenoor genoemde bederfwerende middel en hoeveelheid geoorloof in kolom II en III; en
- (b) die invoeging in alfabetiese orde, onder die item "Seevoedsel" in kolom I, van die volgende subitem en die daarteenoor genoemde bederfwerende middels en hoeveelhede geoorloof in kolom II en III:

I	II	III
Vars vis.....	Bensoësuur.....	100
	Sorbiensuur.....	GVP

3. Aanhangel B van die Regulasie word hierby gewysig deur die invoeging in alfabetiese orde, onder die item "Vleisprodukte" in kolom I, van die volgende subitem en die daarteenoor genoemde anti-oksiderende middel en maksimum vlak in kolom II en III:

I	II	III
Gesimuleerde vleissnitte, gesnipperde of gekapte rou vleis wat so gevorm is dat dit sekere vleissnitte simuleer.	Askorbiensuur....	GVP

No. R. 1885

4 September 1987

WET OP VOEDINGSMIDDELS, SKOONHEIDSMID- DELS EN ONTSMETTINGSMIDDELS, 1972 (WET 54 VAN 1972)

REGULASIES BETREFFENDE SURE, BASISSE EN SOUTE EN DIE HOVEELHEDE DAARVAN WAT VOEDINGSMIDDELS MAG BEVAT.—WYSIGING

Die Adjunk-minister van Nasionale Gesondheid het kragtens artikel 15 (1) van die Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels, 1972 (Wet 54 van 1972), die regulasies uiteengesit in die Bylae hiervan, uitgevaardig.

BYLAE

1. In hierdie Bylae beteken "die Regulasies" die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 115 van 24 Januarie 1986.

2. Regulasie 2 (b) van die Regulasies word hierby gewysig deur die byvoeging van die volgende subparagrafe:

- "(iv) koring- en rogprodukte, gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 1655 van 14 September 1973;

- (v) jam, conserve, marmalade and jelly, published by Government Notice R. 2627 of 12 December 1986,".

3. The Annex to the Regulations is hereby amended—

- (a) by the substitution for the subheadings: "Foodstuff", "Acid, base or salt" and "Maximum level mg/kg" of the following subheadings:

I	II	III
Foodstuffs	Acid, base or salt	Maximum level mg/kg

- (b) by the deletion of the particulars specified in columns II and III corresponding with the following items/subitems:

— 1. **BAKING POWDER**

- Sauces (including dry sauce mixes), under item 4. **CONDIMENTS**

- Sugar confectionery, excluding chocolate but including flour confectionery; and excluding filling, under item 5. **CHOCOLATE, SUGAR AND FLOUR CONFECTIONERY**

- Instant puddings, instant whips, instant trifles, and powdered dessert mixes, under item 6. **DESSERTS**

— 10. **JAMS, WHOLEFRUIT PRESERVES, AND JELLIES**

- Ham, pork shoulder and pork ribs, cooked, cured, and bacon, under item 13. **MEAT**

- Sausages, beef, mixed meat and pork, under item 13. **MEAT**

— 15. **NON-DAIRY CREAMERS AND DAIRY BLENDS**

— 17. **SOFT DRINKS, INCLUDING FRUIT SQUASHES, FRUIT SYRUPS AND POWDERED MIXES**

- Bouillons and consommés, canned or powdered, under item 18. **SOUPS**

- (c) by the insertion of the following particulars in columns I, II and III:

- (v) konfyt, konserf, marmelade en jellie, gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 2627 van 12 Desember 1986,".

3. Die Aanghangsel van die Regulasies word hierby gewysig—

- (a) deur die vervanging van die subopskrifte "Voedingsmiddel", "Suur, basis of sout" en "Maksimum vlak mg/kg" deur die volgende subopskrifte:

I	II	III
Voedingsmiddels	Suur, basis of sout	Maksimum vlak mg/kg

- (b) deur die skapping van die besonderhede gespesifiseer in kolom II en III teenoor die volgende items/ subitems:

— 1. **BAKPOEIER**

- Suikergoed, uitgesonderd sjokolade maar insluitende banketgebak; en uitgesonderd vulsul, onder item 2. **BANKETGEBAK, SJOKOLADE EN SUIKergoed**

— 7. **KOELDRANKE, INSLUITENDE VRUGTEKWASSE, VRUGTESTROPE EN VERPOEIERDE MENGSELS**

— 8. **KONFYT, HEELVRUGTEKONFYTE EN JELLIES**

- Souse (insluitende droë sousmengsels), onder item 9. **KRUIERY**

— 12. **MELKMENGSELS EN NIE-SUIWELVERROMERS**

- Kitsklopmengsels, kitskoekvlapoedings, kitspoedings en verpoierde gemengde nageregte, onder item 13. **NAGEREGTE**

- Krappe en kwee, onder subitem (c) Snelbevrore skulpdiere, onder item 15. **SEEKOSSE**

- Boeljon en consommés, ingemaak of verpoier, onder item 16. **SOPPE**

- Ham, varkblad en varkribbetjies, gekook of gekuur, en spekvleis, onder item 18. **VLEIS**

- Wors, bees-, gemengdevleis- en vark-, onder item 18. **VLEIS**

- (c) deur die invoeging van die volgende besonderhede in kolom I, II en III:

I

II

III

1. **BAKING POWDER**

Ca carbonate	
Ca lactate	
Ca, K and Na ortho and pyrophosphate	
Glucono delta-lactone	
K and Na hydrogen carbonate	
Fumaric acid	
Na aluminium phosphate, acidic	
Na aluminium sulphate	
L(+)-tartaric acid and its Na and K salts	

*GMP

4. **CONDIMENTS**

Sauces (including dry sauce mixes)

Acetic acid	
Ca, K and Na polyphosphate	
Citric acid and its Na salts	
Fumaric acid and its Ca, K and Na salts	
Gluconic acid and its Ca, K and Na salts	
K and Na monophosphate Mg and Na carbonate	
L(+)-tartaric acid and its Ca, K and Na salts	
DL-malic acid	
Lactic acid	

*GMP

I

II

III

1. BAKPOEIER

Ca-karbonaat	*GVP
Ca-, K- en Na-ortofosfaat en -pirofosfaat	
Ca-laktaat	
Glukonodeltalaktoon	
K- en Na-waterstofkarbonaat	
Na-aluminiumfosfaat, suur	
Na-aluminiumsulfaat	
L(+)-wynsteensuur en sy Na- en K-soute	
Fumaarsuur	

2. BANKETGEBAK, SJO-KOLADE EN SUIKERGOED

Suikergoed, uitgesonderd sjokolade maar insluitende banketgebak; en uitgesonderd vulsel

DL-appelsuur en sy Ca-, K- en Na-soute	*GVP
Asynsuur en sy Ca-, K- en Na-soute	
Fumaarsuur en sy Ca-, K- en Na-soute	
Glukonsuur en sy Ca-, K- en Na-soute	
Glukonodeltalaktoon	
Koolsuurdiamied (ureum)	
Koolsuur en sy Ca-, K-, Mg- en NH_4 -soute	
Melksuur en sy Ca-, K- en Na-soute	
Na-waterstofkarbonaat	
Na-aluminiumfosfaat, suur	
Sitroensuur en sy Ca-, K-, Na- en NH_4 -soute	
L(+)-wynsteensuur en sy Ca-, K- en Na-soute	
Ca-, K- en Na-ortofosfaat	10 000, uitgedruk as P_2O_5 , oorgedra deur bakpoeier
Fosforsuur	2 500, uitgedruk as P_2O_5 , oorgedra deur die gebruik van sjokolade

7. KOELDRANKE, INSLUITENDE VRUGTEKWASSE, VRUGTESTROPE EN VERPOEIERDE MENGSELS

DL-appelsuur en sy Ca-, K- en Na-soute	*GVP
Asynsuur en sy Ca-, K- en Na-soute	
Ca-karbonaat	
Ca-, K- en Na-fosfaat	
Fumaarsuur	
Melksuur en sy Ca-, K- en Na-soute	
Sitroensuur en sy Ca-, K- en Na-soute	
L(+)-wynsteensuur en sy Ca-, K- en Na-soute	
Na-bikarbonaat	600
Ortofosforsuur	

9. KRUIERY

Souse (insluitende droë sousmengsels)

DL-appelsuur	*GVP
Asynsuur	
Ca-, K- en Na-polifosfaat	
Fumaarsuur en sy Ca-, K- en Na-soute	
Glukonsuur en sy Ca-, K- en Na-soute	
K- en Na-monofosfaat	
Mg-en Na-karbonaat	
Melksuur	
Sitroensuur en sy Na-soute	
L(+)-wynsteensuur en sy Ca-, K- en Na-soute	

12. MELKMENGSELS EN NIE-SUIWELVERROMERS

K-fosfaat, dibasies	*GVP
Mono- en dinatriumfosfaat	
Trikalsiumfosfaat	
Na-tripolifosfaat	

13. NAGEREGTE

Kitsklopmengsels, kitskoekvlapoedings, kitspoedings en verpoeierde gemengde nageregte

Adapiensuur	*GVP
DL-appelsuur en sy Ca-, K- en Na-soute	
Asynsuur en sy Ca-soute	
Dinatriumfosfaat	
Melksuur en sy Ca-, K- en Na-soute	
Na-polifosfaat, tribasies	
Na-waterstofkarbonaat	
Ortofosforsuur en sy Ca-, K- en Na-soute	
Sitroensuur en sy Ca-, K- en Na-soute	
Tetranatriumpirofosfaat L(+)-wynsteensuur en sy Ca-, K- en Na-soute	

I	II	III
14. PIEKELS		
Atjar	Appelsuur Melksuur Sitroensuur	*GVP
15. SEEKOSSE		
(c) <i>Snelbevrore skulpdiere</i> <i>Krappe en krewes</i>	Polifosfaat, natrium (Na-heksametafosfaat)..... Trifosfaat, pentanatrium of pentakalium of kalium (Na/K/Ca-tripolifosfaat)	5 000 van die eindproduk, uitgedruk as P ₂ O ₅ , afsonderlik of in kombinasie
(e) <i>Vars vis</i>	Dinatrium-diwaterstofpirofosfaat	*GVP
(f) <i>Piekel- en kerrievis</i>	Asynsuur Melksuur Sitroensuur	*GPV
16. SOPPE, BOELJON EN CONSOMMÉS, INGE-MAAK OF VERPOEIER	Appelsuur Asynsuur en sy K- en Na-soute DL-melksuur en sy K- en Na-soute Fumaarsuur Sitroensuur en sy K- en Na-soute Mono-, di- en trinatriumfosfaat of -kaliumfosfaat Di- en trina-triumpirofosfaat of -kaliumpirofosfaat L(+)-wynsteensuur en sy K-en Na-soute	*GVP 1 000 van die eindproduk, uitgedruk as P ₂ O ₅ , afsonderlik of in kombinasie 250
18. VLEIS		
Ham, varkblad en varkribbetjies, gekook of gekuur, en spekvleis	Fosfaat (mono-, di- en poli-) en sy Na- en K-soute	3 000, uitgedruk as toegevoegde P ₂ O ₅ , afsonderlik of in kombinasie
	Na-sitraat	*GVP
Wors, bees-, gemengdevleis- en vark-	Fosfaat (mono-, di- en poli-) en sy Na- en K-soute	3 000, uitgedruk as toegevoegde P ₂ O ₅ , afsonderlik of in kombinasie
20. VRUGTE		
Appelkose, appelkose, kiwivrugte, koejawels, kwepers, youngbessies, ingemaak	Appelsuur Sitroensuur Fumaarsuur	*GVP
21. MOUTDRANKE	K-waterstofkarbonaat	*GVP;

(d) by the deletion under item 2. CEREAL PRODUCTS of the subitem "Meal or flour from which wheaten or rye products are manufactured" in column I and the corresponding particulars in columns II and III.

(d) deur die skapping onder item 4. GRAANPRODUKTE, van die subitem "Meel waarvan koring- of rogprodukte vervaardig word" in kolom I en die daarteenoor genoemde besonderhede in kolom II en III;

(e) deur die vervanging, onder item 6. KAKAO, van die woord "waterstofkatbonaat" in kolom II teenoor die subitem "Kakao-bone, brokke, massa, geperste koek en stof" deur die woord "waterstofkarbonaat";

(f) deur die vervanging, onder item 11. MELK EN MELKPRODUKTE, van die woord "Fosfoorsuur" in kolom II teenoor die subitem "Karringmelk" deur die woord "Fosforsuur".

No. R. 1910**4 September 1987****FOODSTUFFS, COSMETICS AND DISINFECTANTS ACT, 1972 (ACT 54 OF 1972)****REGULATIONS RELATING TO MAYONNAISE AND OTHER SALAD DRESSINGS.—AMENDMENT**

The Deputy Minister of National Health has, in terms of section 15 (1) of the Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972 (Act 54 of 1972), made the regulations set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

1. In this Schedule "the Regulations" means the regulations published under Government Notice R. 92 of 17 January 1986.

2. Regulation 1 of the Regulations is hereby amended by the insertion in the definition of "acidifying agent", of the following paragraph:

"(d) lactic acid;"

No. R. 1910**4 September 1987****WET OP VOEDINGSMIDDELS, SKOONHEIDSMIDDELS EN ONTSMETTINGSMIDDELS, 1972 (WET 54 VAN 1972)****REGULASIES BETREFFENDE MAYONNAISE EN ANDER SLAAISOUSE.—WYSIGING**

Die Adjunk-minister van Nasionale Gesondheid het kragtens artikel 15 (1) van die Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels, 1972 (Wet 54 van 1972), die regulasies uiteengesit in die Bylae hiervan, uitgevaardig.

BYLAE

1. In hierdie Bylae beteken "die Regulasies" die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 92 van 17 Januarie 1986.

2. Regulasie 1 van die Regulasies word hierby gewysig deur in die omskrywing van "aansuurmiddel" die volgende paragraaf by te voeg:

"(d) melksuur;"

3. Regulation 2 of the Regulations is hereby amended—
- (a) by the substitution for paragraph (b) of the following paragraph:
“(b) French, Greek or Italian salad dressing or any similar salad dressing;”;
- (b) by the substitution for paragraphs (d), (e) and (f), respectively, of the following paragraphs:
“(d) salad dressing or dressing;
(e) low-oil salad dressing or low-oil dressing;
(f) oil-free salad dressing or oil-free dressing.”.
4. Regulation 4 of the Regulations is hereby amended—
- (a) by the substitution for the wording preceding paragraph (a) of the following wording:
“4. French, Greek or Italian salad dressing or any similar salad dressing—”;
- (b) by the substitution in paragraph (b) for the wording preceding columns I and II of the following wording:
“(b) may contain the ingredients referred to in regulation 3 (b) (i) up to and including (viii) as well as any stabiliser or thickener, singly or in combination, listed in column I of the following table in a proportion not exceeding the number of milligrams per kilogram specified opposite each in column II:”.
5. Regulation 5 of the Regulations is hereby amended by the substitution, in paragraph (b), for the wording preceding columns I and II, of the following wording:
“(b) may contain the ingredients referred to in regulation 3 (b) (i) up to and including (vii) as well as any stabiliser or thickener, singly or in combination, listed in column I of the following table in a proportion not exceeding the number of milligrams per kilogram specified opposite each in column II:”.
6. Regulation 6 of the Regulations is hereby amended—
- (a) by the substitution for the wording preceding paragraph (a) of the following wording:
“6. Salad dressing or dressing—”;
- (b) by the substitution for paragraph (a) of the following paragraph:
“(a) shall contain at least 13 but not more than 29 per cent edible vegetable oil per mass; and”;
- (c) by the addition to paragraph (b) of the following subparagraphs:
“(xii) egg,
(xiii) modified starch;
(xiv) modified milk protein;
(xv) milk solids.”.
7. Regulation 7 of the Regulations is hereby amended—
- (a) by the substitution for the wording preceding paragraph (a) of the following wording:
“7. Low-oil salad dressing or low-oil dressing—”;
- (b) by the substitution for paragraph (b) of the following paragraph:
“(b) may contain the ingredients, singly or in combination, referred to in regulation 6 (b).”.
8. Regulation 8 of the Regulations is hereby amended—
- (a) by the substitution for the wording preceding paragraph (a) of the following wording:
“8. Oil-free salad dressing or oil-free dressing—”;
- (b) by the substitution for paragraph (b) of the following paragraph:
“(b) may contain the ingredients, singly or in combination, referred to in regulation 6 (b).”.
3. Regulasie 2 van die Regulasies word hierby gewysig—
- (a) deur paragraaf (b) deur die volgende paragraaf te vervang:
“(b) Franse, Griekse of Italiaanse slaaisous of enige soortgelyke slaaisous;”;
- (b) deur paragrawe (d), (e) en (f) deur onderskeidelik die volgende paragrawe te vervang:
“(d) slaaisous of sous;
(e) lae-olieslaaisous of lae-oliesous;
(f) olielose of olievrye slaaisous of olielose of olievrye sous.”.
4. Regulasie 4 van die Regulasies word hierby gewysig—
- (a) deur die woorde wat paragraaf (a) voorafgaan, deur die volgende woorde te vervang:
“4. Franse, Griekse of Italiaanse slaaisous of enige soortgelyke slaaisous—”;
- (b) deur in paragraaf (b) die woorde wat kolom I en kolom II voorafgaan, deur die volgende woorde te vervang:
“(b) kan die bestanddele bedoel in regulasie 3 (b) (i) tot en met (viii) bevat, asook enige stabiliseerder of verdikker, afsonderlik of in ’n samestelling, gelys in kolom I van die volgende tabel in ’n verhouding van hoogstens die getal milligram per kilogram daarteenoor gespesifiseer in kolom II:”.
5. Regulasie 5 van die Regulasies word hierby gewysig deur in paragraaf (b) die woorde wat kolom I en kolom II voorafgaan, deur die volgende woorde te vervang:
“(b) kan die bestanddele bedoel in regulasie 3 (b) (i) tot en met (vii) bevat, asook enige stabiliseerder of verdikker, afsonderlik of in ’n samestelling, gelys in kolom I van die volgende tabel in ’n verhouding van hoogstens die getal milligram per kilogram daarteenoor gespesifiseer in kolom II:”.
6. Regulasie 6 van die Regulasies word hierby gewysig—
- (a) deur die woorde wat paragraaf (a) voorafgaan, deur die volgende woorde te vervang:
“6. Slaaisous of sous—”;
- (b) deur paragraaf (a) deur die volgende paragraaf te vervang:
“(a) moet minstens 13 maar hoogstens 29 persent eetbare plantolie volgens massa bevat; en”;
- (c) deur in paragraaf (b) die volgende subparagraph by te voeg:
“(xii) eier;
(xiii) gemodifiseerde stysel;
(xiv) gemodifiseerde melkproteïen;
(xv) melkvastestowwe.”.
7. Regulasie 7 van die Regulasies word hierby gewysig—
- (a) deur die woorde wat paragraaf (a) voorafgaan, deur die volgende woorde te vervang:
“7. Lae-olieslaaisous of lae-oliesous—”;
- (b) deur paragraaf (b) deur die volgende paragraaf te vervang:
“(b) kan die bestanddele bedoel in regulasie 6 (b), afsonderlik of in ’n samestelling bevat.”.
8. Regulasie 8 van die Regulasies word hierby gewysig—
- (a) deur die woorde wat paragraaf (a) voorafgaan, deur die volgende woorde te vervang:
“8. Olielose of olievrye slaaisous of olielose of olievrye sous—”;
- (b) deur paragraaf (b) deur die volgende paragraaf te vervang:
“(b) kan die bestanddele bedoel in regulasie 6 (b), afsonderlik of in ’n samestelling bevat.”.

9. The following regulation is hereby substituted for Regulation 9 of the Regulations:

"9. Where two or more stabilisers or thickeners are used in mayonnaise, French, Greek or Italian salad dressing or any similar salad dressing, other salad dressing or dressing, salad cream, low-oil salad dressing, low-oil dressing, oil-free salad dressing or oil-free dressing, the sum of the fractions obtained when the mass or volume of each stabiliser or thickener used is divided by the maximum permitted amount thereof, when used alone, shall not exceed one."

10. The following regulation is hereby substituted for Regulation 10 of the Regulations:

"10. Subject to any other legal requirement relating to labelling, the label of a container containing mayonnaise, French, Greek or Italian salad dressing or any similar salad dressing, other salad dressing or dressing, salad cream, low-oil salad dressing or low-oil dressing, shall indicate the origin of the vegetable oil and the vegetable oil content thereof."

PROCLAMATION

by the

State President of the Republic of South Africa

No. R. 125, 1987

EXCISION OF THE FARM HOLGAT 63 IP, DISTRICT OF COLIGNY, PROVINCE OF THE TRANSVAAL, FROM A RELEASED AREA AND THE SUBSTITUTION THEREFOR OF CERTAIN OTHER LAND

As it is in the public interest that the land described in the accompanying Schedule A, in extent 3 203,7024 hectares, which forms part of the released area in the District of Coligny, Province of the Transvaal, should be excised from the released area;

And as land in the District of Marico, Province of the Transvaal, described in the accompanying Schedule B, in extent 7 776,9904 hectares, being land referred to in section 10 (2) (c) or (d) of the Development Trust and Land Act, 1936 (Act 18 of 1936), has been acquired by the South African Development Trust in substitution for and is of a pastoral or agricultural value at least equivalent to the land described in the said Schedule A;

I hereby declare by virtue of the powers vested in me by section 2 (2) of the said Act, that the land described in the said Schedule A is hereby excised from the released area and that the land referred to in the said Schedule B is added to the released area in the Province of the Transvaal, in substitution therefor.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Third day of September, One thousand Nine hundred and Eighty-seven.

P. W. BOTHA,
State President.

By Order of the State President-in-Cabinet:

G. VAN N. VILJOEN,
Minister of the Cabinet.

9. Regulasie 9 van die Regulasies word hierby deur die volgende regulasie vervang:

"9. Waar twee of meer stabiliseerders of verdikkers in mayonnaise, Franse, Griekse of Italiaanse slaaisous of enige soortgelyke slaaisous, ander slaaisous of sous, slaairoom, lae-olieslaaisous of lae-oliesous, olielose of olievrye slaaisous of olielose of olievrye sous gebruik word, mag die som van die breukdele wat verkry word as die massa of volume van elke stabiliseerder of verdikker wat gebruik word, gedeel word deur die maksimum veroorloofde hoeveelheid daarvan wanneer afsonderlik gebruik, hoogstens een wees."

10. Regulasie 10 van die Regulasies word hierby deur die volgende regulasie vervang:

"10. Behoudens enige ander wetsbepaling betreffende etikettering moet die etiket van 'n houer wat mayonnaise, Franse, Griekse of Italiaanse slaaisous of enige soortgelyke slaaisous, ander slaaisous of sous, slaairoom, lae-olieslaaisous of lae-oliesous bevat, die oorsprong van die plantolie en die plantolie-inhoud daarvan aandui."

PROKLAMASIE

van die

Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika

No. R. 125, 1987

WEGNAME VAN DIE PLAAS HOLGAT 63 IP, DISTRIK COLIGNY, PROVINSIE TRANSVAAL, UIT 'N OOPGESTELDE GEBIED EN VERVANGING DAARVAN DEUR SEKERE ANDER GROND

Aangesien dit in die openbare belang is dat die grond beskryf in bygaande Bylae A, waarvan die totale grootte 3 203,7024 hektaar is en wat deel uitmaak van die oopgestelde gebied in die distrik Coligny, provinsie Transvaal, uit die oopgestelde gebied weggeneem word;

En grond in die distrik Marico, provinsie Transvaal, beskryf in bygaande Bylae B, waarvan die grootte 7 776,9904 hektaar is, synde grond waarvan in artikel 10 (2) (c) of (d) van die Ontwikkelingstrust en Grond Wet, 1936 (Wet 18 van 1936), melding gemaak word, deur die Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrust verkry is in die plek van en van minstens 'n gelyke veeteelt- of landbouwaarde is as die grond beskryf in genoemde Bylae A;

Bepaal ek kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 (2) van die genoemde Wet, dat die grond in genoemde Bylae A beskryf, uit die oopgestelde gebied weggeneem word en ter vervanging daarvan word die grond in genoemde Bylae B beskryf, tot die oopgestelde gebied in die provinsie Transvaal, toegevoeg.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Derde dag van September Eenduisend Negehoonderd Sewe-en-tagtig.

P. W. BOTHA,
Staatspresident,

Op las van die Staatspresident-in-Kabinet:

G. VAN N. VILJOEN,
Minister van die Kabinet.

SCHEDULE A**PROVINCE OF THE TRANSVAAL****DISTRICT OF COLIGNY***Description of land*

The area comprising the following property:

The farm Holgat 63 IP, in extent 3 203,7024 hectares.

SCHEDULE B**PROVINCE OF THE TRANSVAAL****DISTRICT OF MARICO***Description of land*

The area comprising the following properties:

Portion 3 of the farm Welgevonden 140 KP, in extent	428,6137 ha
Portion 4 of the farm Welgevonden 140 KP, in extent	513,9192 ha
Remainder of Portion 1 of the farm Welgevonden 140 KP, in extent	856,5320 ha
Remainder of the farm Welgevonden 140 KP, in extent	982,3281 ha
The farm Eersteport 136 KP, in extent	2 722,8039 ha
Portion 1 of the farm Nooitgedacht 146 KP, in extent	21,9758 ha
Portion 2 of the farm Nooitgedacht 146 KP, in extent	84,5111 ha
Portion 3 of the farm Nooitgedacht 146 KP, in extent	253,5335 ha
Portion 4 of the farm Nooitgedacht 146 KP, in extent	254,1545 ha
Portion 5 of the farm Nooitgedacht 146 KP, in extent	537,3711 ha
Portion 6 of the farm Nooitgedacht 146 KP, in extent	448,4987 ha
Remainder of the farm Nooitgedacht 146 KP, in extent	672,7488 ha
Total	7 776,9904 ha

BYLAE A**PROVINSIE TRANSVAAL****DISTRIK COLIGNY***Beskrywing van grond*

Die gebied wat uit die volgende eiendom bestaan:

Die plaas Holgat 63 IP, groot 3 203,7024 hektaar.

BYLAE B**PROVINSIE TRANSVAAL****DISTRIK MARICO***Beskrywing van grond*

Die gebied wat uit die volgende eiendomme bestaan:

Gedeelte 3 van die plaas Welgevonden 140 KP, groot	428,6137 ha
Gedeelte 4 van die plaas Welgevonden, 140 KP, groot	513,9192 ha
Restant van Gedeelte 1 van die plaas Welgevonden 140 KP, groot	856,5320 ha
Restant van die plaas Welgevonden 140 KP, groot	982,3281 ha
Die plaas Eersteport 136 KP, groot	2 722,8039 ha
Gedeelte 1 van die plaas Nooitgedacht 146 KP, groot	21,9758 ha
Gedeelte 2 van die plaas Nooitgedacht 146 KP, groot	84,5111 ha
Gedeelte 3 van die plaas Nooitgedacht 146 KP, groot	253,5335 ha
Gedeelte 4 van die plaas Nooitgedacht 146 KP, groot	254,1545 ha
Gedeelte 5 van die plaas Nooitgedacht 146 KP, groot	537,3711 ha
Gedeelte 6 van die plaas Nooitgedacht 146 KP, groot	448,4987 ha
Restant van die plaas Nooitgedacht 146 KP, groot	672,7488 ha
Totaal	7 776,9904 ha

GOVERNMENT NOTICE**DEPARTMENT OF MANPOWER**

No. R. 1949

4 September 1987

CORRECTION NOTICE**LABOUR RELATIONS ACT, 1956****CIVIL ENGINEERING INDUSTRY.—AMENDMENT OF ORDER**

The following corrections to Government Notice R. 1837 in Gazette 10874 of 28 August 1987 is published for general information:

In the Schedule substitute the expression "Per hour" for the expression "Per week" in all four columns where it appears against "Group 4".

GOEWERMENSKENNISGEWING**DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG**

No. R. 1949

4 September 1987

VERBETERINGSKENNISGEWING**WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956****SIVIELE INGENIEURSNYWERHEID.—WYSIGING VAN ORDER**

Die volgende verbetering aan Goewermenskennisgewing R. 1837 in Staatskoerant 10874 van 28 Augustus 1987 word vir algemene inligting gepubliseer:

In die Bylae vervang die uitdrukking "Per week" in al vier kolomme waar dit teenoor "Groep 4" in die loontabel verskyn deur die uitdrukking "Per uur".

CONTENTS

No.		Page No.	Gazette No.
PROCLAMATIONS			
R. 124	National States Constitution Act (21/1971): Amendment of the Qwaqwa Constitution Proclamation, 1974 (Proclamation R. 203 of 1974).....	1	10882
R. 125	Development Trust and Land Act (18/1936): Excision of the farm Holgat 63 IP, District of Coligny, Province of the Transvaal, from a released area and the substitution thereof of certain other land.....	18	10882
GOVERNMENT NOTICES			
Administration: House of Assembly			
<i>Government Notice</i>			
R. 1906	National Education Policy Act (39/1967): Amendment of regulations relating to Education Councils for the Provincial Education Departments	3	10882
Agricultural Economics and Marketing, Department of			
<i>Government Notices</i>			
R. 1907	Agricultural Produce Export Act (51/1971): Regulations for regulating the requirements in connection with the export of fresh proteas from the Republic of South Africa: Amendment.....	3	10882
R. 1908	Marketing Act (59/1968): Summer Grain Scheme: Producers' prices of maize in Area B: Amendment	5	10882
R. 1909	do.: General levy on meat.....	6	10882
Finance, Department of			
<i>Government Notices</i>			
R. 1879	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/1316).....	7	10882
R. 1880	do.: Amendment of Schedule 3 (No. 3/918)	9	10882
R. 1881	do.: Amendment of Schedule 3 (No. 3/919)	10	10882
R. 1915	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/1317).....	10	10882
R. 1916	do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/1318).....	11	10882
Manpower, Department of			
<i>Government Notice</i>			
R. 1949	Labour Relations Act (28/1956): Civil Engineering Industry: Amendment of Order: Correction notice	19	10882
National Health and Population Development, Department of			
<i>Government Notices</i>			
R. 1884	Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act (54/1972): Regulation: Preservatives and antioxidants: Amendment	12	10882
R. 1885	do.: Regulations governing acids, bases and salts and the amounts thereof that foodstuffs may contain: Amendment.....	12	10882
R. 1910	Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act (54/1972): Regulations relating to mayonnaise and other salad dressings: Amendment	16	10882

INHOUD

No.		Bladsy No.	Staats- koerant No.
PROKLAMASIES			
R. 124	Grondwet van die Nasionale State (21/1971): Wysiging van die Qwaqwa-grondwetproklamasie, 1974 (Proklamasie R. 203 van 1974)	1	10882
R. 125	Ontwikkelingstrust en Grond Wet (18/1936): Wegname van die plaas Holgat 63 IP, distrik Coligny, provinsie Transvaal, uit 'n oopgestelde gebied en vervanging daarvan deur sekere ander grond	18	10882
GOEWERMENSKENNISGEWINGS			
Administrasie: Volksraad			
<i>Goewermenskennisgewing</i>			
R. 1906	Wet op die Nasionale Onderwysbeleid (39/1967): Wysiging van regulasies betreffende Onderwysrade vir die Provinsiale Onderwysdepartemente	3	10882
Finansies, Departement van			
<i>Goewermenskennisgewings</i>			
R. 1879	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/1316).....	7	10882
R. 1880	do.: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/918).....	9	10882
R. 1881	do.: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/919).....	10	10882
R. 1915	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/1317).....	10	10882
R. 1916	do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/1318)...	11	10882
Landbou-ekonomie en -bemarking, Departement van			
<i>Goewermenskennisgewings</i>			
R. 1907	Wet op die Uitvoer van Landbouprodukte (51/1971): Regulasies ter reëling van die ver- eistes in verband met die uitvoer van vars proteas uit die Republiek van Suid-Afrika: Wysiging	3	10882
R. 1908	Bemarkingswet (59/1968): Somergraan- skema: Produsentepryse van mielies in Gebied B: Wysiging.....	5	10882
R. 1909	do.: Algemene heffing op vleis	6	10882
Mannekrag, Departement van			
<i>Goewermenskennisgewing</i>			
R. 1949	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Si- viele Ingenieursnywerheid: Wysiging van Order: Verbeteringskennisgewing	19	10882
Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling, Departement van			
<i>Goewermenskennisgewings</i>			
R. 1884	Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmid- dels en Ontsmettingsmiddels (54/1972): Regulasie: Bederfwerende middels en anti- oksideermiddels: Wysiging.....	12	10882
R. 1885	do.: Regulasies betreffende sure, basisse en soute en die hoeveelhede daarvan wat voedingsmiddels mag bevat: Wysiging	12	10882
R. 1910	Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmid- dels en Ontsmettingsmiddels (54/1972): Re- gulasies betreffende mayonnaise en ander slaaisouse: Wysiging	16	10882